****

**Interpreter On-Dossier Certification**

**Application Form**

|  |
| --- |
| **I. PERSONAL INFORMATION** |
| Last Name | First Name | Initial |
| Address |
| City | Province | Postal Code |
| ( ) - Phone number (home) | ( ) - Phone number (work) | ( ) - Cellphone |
| Email  |
| **II. LANGUAGE COMBINATION** |
| First Language | TO | Second Language | Applying under criteria:  | 1, 2, 3 or 4 |
| **III. PROFESSIONAL STATUS** |
| Salaried 🞏 Freelance\* 🞏 Retired 🞏\*Freelance: Accepts occasional interpretation assignments  |
| **IV. EDUCATION**Please list your four most recent and relevant post-secondary studies and attach copies of your diplomas and transcripts or certified translations into English thereof if applicable. |
| Institution 1 (university, college, other post-secondary) | City, country | Program of Studies |
| Degree/diploma obtained |  - Year: from to |
| Institution 2 (university, college, other post-secondary) | City, country | Program of Studies |
| Degree/diploma obtained |  - Year: from to |
| Institution 3 (university, college, other post-secondary) | City, country | Program of Studies |
| Degree/diploma obtained |  - Year: from to |
| Institution 4 (university, college, other post-secondary) | City, country | Program of Studies |
| Degree/diploma obtained |  - Year: from to |
| **V. EXPERIENCE**Please detail your experience **only** in the language combination in which you are applying for certification. If you need more space, please enclose additional pages. |
| Years of experience in the language combination: |  |
| 1. Company/Employer (if self-employed, write your company’s name or specify “self-employed”) |
| Job Title | Employment period From (mm/yyyy) to (mm/yyyy) |
| Supervisor (if self-employed, write “self-employed”) | Supervisor’s Job Title (if self-employed, write “N/A”) |
| Supervisor’s contact information (if self-employed, write “N/A”) ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |

|  |
| --- |
| 2. Company/Employer (if self-employed, write your company’s name or specify “self-employed”) |
| Job Title | Employment period From (mm/yyyy) to (mm/yyyy) |
| Supervisor (if self-employed, write “self-employed”) | Supervisor’s Job Title (if self-employed, write “N/A”) |
| Supervisor’s contact information (if self-employed, write “N/A”) ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| 3. Company/Employer (if self-employed, write your company’s name or specify “self-employed”) |
| Job Title | Employment period From (mm/yyyy) to (mm/yyyy) |
| Supervisor (if self-employed, write “self-employed”) | Supervisor’s Job Title (if self-employed, write “N/A”) |
| Supervisor’s contact information (if self-employed, write “N/A”) ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| **VI. SPONSORS**You will need three sponsors to support your application. Please refer to the “Application Instructions and Appendix D – Definitions” for details about your sponsors. |
| Sponsor 1 (Same language combination) (Full name) | Job Title |
| Sponsor’s contact information: ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| Sponsor 2 (Full name) |  Job Title |
| Sponsor’s contact information: ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| Sponsor 3 (Full name) | Job Title |
| Sponsor’s contact information: ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| **VII. REFERENCES**You will need two references to support your application. Please refer to the “Application Instructions and Appendix D – Definitions” for details about your references. |
| Reference 1 (Full name) | Reference’s Job Title |
| Reference’s contact information: ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |
| Reference 2 (Full name) | Reference’s Job Title |
| Reference’s contact information: ( ) - ( ) - ( ) - Email address Phone number Alternative phone number Cellphone |

CILISAT Certificate Yes \_\_\_ No \_\_\_\_ If yes provide certificate

For Certified Court Interpreters

Language Combination:  EnglishandSecond Language

Have you worked as an interpreter in 2 trials with a duration of one week or more each?

Yes  \_\_\_  No \_\_\_

**Hours of experience**

I have \_\_\_\_\_\_\_\_ hours of experience working in a legal setting. (Please enclose excel form with hour log)

**Declaration**

I declare that the information contained herein is true.  I understand that ATIA reserves the

right to contact my former employers and/or clients to verify the

documentation submitted.

Signature:  Name   Date

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_